

Abhandlungen
des Deutschen Palästina-Vereins

Herausgegeben von

HERBERT NIEHR
und
HERMANN MICHAEL NIEMANN

Band 30/2

2015

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

In Kommission

Gadara – *Umm Qēs*

II

The Twin Churches on the Roman-Byzantine Terrace
and Excavations in the Streets

Edited by

Karel J. H. Vriezen and Ute Wagner-Lux

With contributions by

J. Dijkstra, O. Dussart, R.J.L.L. Guinée,
I. Kehrberg, D. Keller, N.F. Mulder,
H.-C. Noeske, J.C. Rose, E. van der Steen,
K.J.H. Vriezen, U. Wagner-Lux

2015

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

In Kommission

Bibliographische Information der Deutschen Nationalbibliothek:
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation
in der Deutschen Nationalbibliographie; detaillierte bibliographische Daten
sind im Internet über <http://dnb.de> abrufbar.

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek:
The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication
in the Deutsche Nationalbibliographie; detailed bibliographic data are available in the Internet at
<http://dnb.de>

Informationen zum Verlagsprogramm finden Sie unter <http://www.harrassowitz-verlag.de>

© Deutscher Verein zur Erforschung Palästinas e. V., Wiesbaden 2015
Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist
ohne Zustimmung des Vereins unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere
für Vervielfältigungen jeder Art, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und
für die Einspeicherung in elektronische Systeme.
Satzherstellung: NORBERT RABE, Tübingen
Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier.
Druck und Verarbeitung: Memminger MedienCentrum Druckerei und Verlags-AG
Printed in Germany

ISSN 0173-1904
ISBN 978-3-447-10452-4

Contents

Foreword and Acknowledgements	XI
1. Einführung (U. WAGNER-LUX)	1
1.1. Topographische Lage	1
1.2. Historischer Überblick	1
2. Forschungsgeschichte der Grabungsareale (U. WAGNER-LUX)	3
2.1. Areal I	3
2.2. Areal III	4
2.3. Areale IV und V	5
2.4. Areal VI	5
3. Area I on the Large Terrace (K.J.H. VRIEZEN)	6
3.1. Description of the Area	6
3.1.1. Situation	6
3.1.2. The Terrace in 1974	6
3.1.3. A Peristyle Courtyard: The Northern Part of the Terrace in 1975	7
3.1.4. Area I	7
3.2. Description of the Building Remains	8
3.2.1. Area I: 20 th Cent. C.E. Remains	8
3.2.2. Intermediate Remains, Medieval or Modern	8
3.2.3. Byzantine-Umayyad Remains: Ecclesiastical Compound and Courtyards	9
3.2.3.1. The Octagonal Church: 6 th Cent. C.E.	9
3.2.3.2. The Basilica Church: Late 6 th – Early 7 th Cent. C.E.	15
3.2.3.3. The Southern Courtyard	17
3.2.3.4. The Northern Peristyle Courtyard	17
3.2.4. Roman Remains: Monumental Terrace Platform with Colonnades	19
3.2.5. Pre-Roman Remains?	21
3.3. Stratigraphy	21
Stratum I.i: Topsoil	21
Stratum I.ii (iia–c): Modern and post-Umayyad	22
Stratum I.iii (iiia–c): Yellowish-white deposit and debris of the churches	23
Stratum I.iv (iva–f): Octagonal Church and basilica	24
Stratum I.v: Roman Terrace: pavement, fill below, retaining wall	27
Stratum I.vi: Bedrock, rock-cut surface	28

4.	Area III: Paved Area and Vaulted Rooms West of the Large Terrace (K.J.H. VRIEZEN)	30
4.1.	Description of the Area	30
4.1.1.	Situation	30
4.1.2.	The Vaulted Rooms in 1974	30
4.1.3.	Area III	30
4.2.	Description of the Building Remains	31
4.2.1.	Mamluk Pavement and Wall	31
4.2.2.	Intermediate Wall (W1)	31
4.2.3.	Rectangular Enclosure (En1) near Pit (P1)	31
4.2.4.	Upper Channels (D and E)	31
4.2.5.	Wall W2 in Square III.3	32
4.2.6.	Intermediate Conduits with Water Pipes	32
4.2.7.	Debris of the Façade of the Vaulted Rooms	32
4.2.8.	Basalt Roman Pavement	32
4.2.9.	Cistern and Lay-Out of the Channels	32
4.3.	Stratigraphy	33
	Stratum III.i: Topsoil and modern deposits	33
	Stratum III.ii: Mamluk floor	34
	Stratum III.iii: Intermediate wall (W1) on loose soil	34
	Stratum III.iv (iva–c): Aftermath: debris and collapsed façade	34
	Stratum III.v (va–d): Roman basalt pavement and channels underneath	35
4.4.	Conclusion	36
5.	Area III. The Façade of the Vaulted Rooms: Architectural Design and Reconstruction (R.J.L.L. GUINÉE and N.F. MULDER)	38
5.1.	The Debris of the Façade of the Vaulted Rooms	38
5.2.	The Archaeological and Architectural Survey: Description of the Vaulted Rooms	39
5.3.	Measurements for a Reconstruction	40
5.4.	In Search for the Design Scheme	41
6.	Areas IV and V at the <i>Decumanus Maximus</i> (K.J.H. VRIEZEN)	43
6.1.	Description of the Area	43
6.2.	Description of the Building Remains	43
6.2.1.	Area IV	43
6.2.2.	Area V	45
6.3.	Stratigraphy	46
6.3.1.	Area IV	46
6.3.1.1.	Upper Strata: Strata IV.i–iiia/b	47
	Stratum IV.i: Topsoil	47

	Stratum IV.ii: Dark or brownish grey soil below topsoil	47
	Stratum IV.iii (iiia–b): Light grey soil	47
6.3.1.2.	Lower Strata in Square IV.7: Strata IV.iva–c; v	48
	Stratum IV.iv (iva–c): Conduits, upper and middle fill in cistern	48
	Stratum IV.v: Lower fill in cistern	50
6.3.1.3.	Lower Strata in Square IV.1: IV.vi–viii: Trench ABCDE below Paving	50
	Stratum IV.vi: Footpaths and street paving and their foundation	50
	Stratum IV.vii: Pit and fill below paving	50
	Stratum IV.viii (viiiia–c): Deposits and walls between paving and bedrock ...	51
6.3.2.	Area V	52
	Stratum V.i–iii	52
	Stratum V.iv	52
7.	Area VI at the Hippodrome (K. J. H. VRIEZEN and U. WAGNER-LUX)	54
8.	Die Funde. Bauelemente A: Boden- und Wandverkleidungen (U. WAGNER-LUX)	55
8.1.	Marmorplatten	55
8.1.1.	Farbe und Herkunft	55
8.1.2.	Verwendung von Marmorplatten in den Kirchen	57
8.2.	Kalksteinplatten	58
8.3.	Bodenmosaiken	58
8.4.	Wand- und Gewölbemosaike	58
8.5.	Wandputz	59
9.	Bauelemente B: Architekturfragmente (N. F. MULDER and U. WAGNER-LUX)	60
9.1.	Schrankenplattenfragmente	60
9.2.	Kapitellfragmente	60
9.3.	Säulenbasen- und Säulenschaftfragmente	61
9.4.	Fragmente verschiedener Bauelemente	61
10.	Kleinfunde (U. WAGNER-LUX)	62
10.1.	Steingegenstände	62
10.1.1.	Gefäßfragmente aus Gneis-Schiefer	62
10.1.2.	Gegenstände aus Basalt	62
10.1.3.	Webausstattung	62
10.2.	Metallgegenstände	62
10.3.	Knochengegenstände	63
10.4.	Terrakottafigurinen	63

11.	Fundkatalog: Bauelemente und Kleinfunde (N.F. MULDER and U. WAGNER-LUX)	64
11.1.	Wand- und Gewölbemosaiken	64
11.2.	Wandputz	65
11.3.	Schrankenplattenfragmente	65
11.4.	Kapitellfragmente	66
11.5.	Säulenschaftfragmente	67
11.6.	Gefäßfragmente aus Gneis-Schiefer	67
11.7.	Gegenstände aus Basalt	68
11.8.	Webausstattung	68
11.9.	Metallgegenstände	68
11.10.	Knochengegenstände	68
11.11.	Terrakottafigurinen	69
12.	Ceramics (K.J.H. VRIEZEN)	70
12.1.	Iron Age Pottery (IA)	71
12.2.	Hellenistic Slip and Glaze Wares (HSG)	72
12.3.	Eastern and Western Terra Sigillata (ETS and WTS)	75
12.4.	African Red Slip Ware (ARS)	78
12.5.	Cypriot Red Slip Ware (CRS)	79
12.6.	Phocaean Red Slip Ware (PRS)	80
12.7.	Early Roman Pink Painted (ER)	83
12.8.	White Painted Storage Jars and Jugs (WPJ)	86
12.9.	Red Painted on Cream Ware (RP)	92
12.10.	Wheel-Stamped, Gouged and Incised Ware (WS)	95
12.11.	Cream Ware (CW)	98
12.12.	Groove and Comb Decorated Ware (CD)	100
12.13.	Glazed Ware (GLAZ)	103
12.14.	Grey Ware (GW)	109
12.15.	Hand-Made Deep Bowls (HDB)	111
12.16.	Mamluk Geometrical Painted, Coarse (MGP)	113
12.17.	Hole-Mouth Jar (HMJ)	116
12.18.	Amphorae with Vertical Handles and Pointed Bases (A)	118
12.19.	Bowls and Deep Bowls (DB)	122
12.20.	Cooking Pot Ware (Ckp)	126
12.21.	Ribbed and Smooth-Finished Ceramics (RW, SW, RB, SR, RRQ)	143
12.22.	Miscellaneous: Jugs, Juglets and Jars in Areas III, IV (JJ)	157
12.23.	<i>Tubuli</i> (Box Tiles; Hollow Bricks)	161

13.	Roof Tiles, <i>Tegulae</i> and <i>Imbrices</i> : a Statistical Survey (J. DIJKSTRA)	162
13.1.	Introduction	162
13.2.	Material and Analysis	163
13.3.	The Church Strata: Area I, Strata I.iiiia–c, I.iva–f	165
13.4.	The Form of <i>Tegula</i> and <i>Imbrex</i>	165
13.5.	Conclusions and Summary	167
14.	The <i>Umm Qēs</i> Lamps: A Catalogue with Introduction (I. KEHRBERG)	168
14.1.	Introduction	168
14.1.1.	Lamps per Area	169
14.1.2.	Lamps Represented at <i>Umm Qēs</i> Areas UQ I, III–V	173
14.1.3.	Appendix: Groups 1–7. Literary References	175
14.2.	<i>Umm Qēs</i> Lamps Catalogue	176
15.	Rapport sur les verres de <i>Umm Qēs</i> (1976–1977, 1979–1980) (O. DUSSART)	195
15.1.	Introduction	195
15.2.	Le Secteur I	195
15.3.	Les Secteurs III–V	196
15.4.	Conclusion	197
16.	Glass Finds from Area I (1997 Season) (D. KELLER)	198
16.1.	Introduction	198
16.2.	Chronology	198
16.2.1.	Stratum I.ivd	201
16.2.2.	Stratum I.iiib	201
16.2.3.	Stratum I.iiia	202
16.3.	Use of Glass Vessels and Lamps in the Churches	203
16.4.	Origin of the Glass Lamps and Vessels	205
16.5.	Window Glass	206
16.6.	Conclusions	207
16.7.	Catalogue	208
16.7.1.	Glass Vessels	208
16.7.2.	Non-Identifiable Shapes	213
16.7.3.	Window Glass	214
16.7.4.	Varia	216

17.	<i>Tannūr and Ṭābūn</i> (E. VAN DER STEEN)	217
17.1.	Introduction	217
17.2.	Ovens in Archaeological Context	217
17.3.	Finds in Area I	218
18.	Conclusion (K. J. H. VRIEZEN)	222
18.1.	Small Finds	222
18.1.1.	Ceramics	222
18.1.2.	Lamps	223
18.1.3.	Roof Tiles	223
18.2.	Building Remains	223
18.2.1.	Area I	223
18.2.2.	Area III	225
18.2.3.	Areas IV–V	226
	Appendix 1. Die Münzfunde (H.-C. NOESKE)	228
	Appendix 2. Report of the Skeleton from UQ I/38.56 (J. C. ROSE)	232
	Appendix 3. Findnumbers and Stratigraphy	233
	Appendix 4. Fig. XII.1–XII.30; XV.1–2 (Findnumbers and Stratigraphy) ...	237
	Appendix 5. Spreadsheets Ceramic Finds Areas I, III, IV and V	244
	Bibliography	248
	Figures	265
	Plates	357